



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

## Negyedik Szekció

### Határozat

14461/15 sz. kérelem  
NAGY-NAVARRO Balázs Péter  
kontra Magyarország

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) az alábbi tagokból álló Tanácsként eljárva:

Georges Ravarani, *Elnök*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *bírák*,

és Liv Tigerstedt *Hivatalvezető-helyettes*,

Tekintettel a fenti, 2015. március 15-én benyújtott kérelemre, Tekintettel az alperes kormány által előterjesztett azon nyilatkozatra, amely szerint felkéri a Bíróságot a kérelem törléséről az ügylajstombból, A tanácskozás nyomán a következőképpen határoz:

## TÉNYEK ÉS AZ ELJÁRÁS

A kérelmező adatai a mellékelt táblázatban találhatók.

A felperes jogi képviselője. Karsai Dániel.

A felperesnek a polgári eljárás túlzott hosszára vonatkozó Egyezmény 6. § 1. bekezdése szerinti panaszait kommunikálták a Magyar Kormány felé (a továbbiakban: a Kormány).

## A JOG

A békés megegyezésre tett sikertelen nyilatkozat után a Kormány tájékoztatta a Bíróságot, hogy egyoldalú nyilatkozatot tettek az e panaszok által felvetett kérdések megoldása érdekében. Felkérte továbbá a Bíróságot, hogy az Egyezmény 37. cikkének megfelelően szüntesse meg a kérelmet.

A kormány elismerte a polgári eljárás túlzott hosszát. Felajánlotta, hogy a csatolt táblázatban részletezett összeget fizeti a felperesnek, és felkérte a Bíróságot, hogy az egyezmény 37. cikke 1. §-ának c) pontjával összhangban törölje a kérelmet az ügyek listájáról.

Az összeg az alperes államnak a kifizetés napján érvényes árfolyam alapulvételével számolt nemzeti valutájára kerülnek átváltásra, és ezek az összegek a Bíróság által hozott határozat közlésének időpontjától számított három hónapon belül kerülnek kifizetésre. Amennyiben elmulasztja ezen összegeket a fenti három hónapos határidőn belül kifizetni, a Kormány vállalja, hogy ezen időszak lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után.

A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

A kérelmező a Kormány egyoldalú nyilatkozatának feltételeit a határozat meghozatala előtt néhány héttel megkapta. A Bíróság nem kapott választ a felperestől, hogy elfogadta-e a nyilatkozat feltételeit.

A Bíróság megjegyzi, hogy a 37. cikk 1. §-ának c) pontja lehetővé teszi, hogy az ügyet kihúzza a listájából, ha:

"[...] a Bíróság által megállapított bármely egyéb okból már nem indokolt a kérelem vizsgálata".

Így a 37. cikk 1. §-ának c) pontja szerinti kérelmet az alperes kormány egyoldalú nyilatkozata alapján is megsemmisítheti, még akkor is, ha a kérelmező folytatni kívánja az ügy vizsgálatát (lásd különösen a Tahsin Acar kontra Törökország ügyben hozott ítéletet (előzetes kifogások) [GC], 26307/95 sz., 75. § 77., 2003-VI EJE).

A Bíróság világos és kiterjedt ítélkezési gyakorlattal rendelkezik a polgári eljárások túlzott hosszára vonatkozó panaszokkal kapcsolatban (lásd például Gázsó kontra Magyarország, 48322/12 szám, 2015. július 16).

Figyelembe véve a Kormány nyilatkozatában szereplő befogadást, valamint a javasolt kompenzáció összegét - amely megegyezik a hasonló esetekben odaítélt összegekkel - a Bíróság úgy ítéli meg, hogy már nem indokolt a kérelem vizsgálata (37. cikk, 1. cikk ( c)).

Végül a Bíróság hangsúlyozza, hogy amennyiben a Kormány nem tartja be egyoldalú nyilatkozatának feltételeit, a kérelem az egyezmény 37. cikkének (2) bekezdésével összhangban visszaállítható a listára (Josipović kontra Szerbia (dec.), Nem 2008. március 4-i 18369/07).

A fentiek alapján indokolt kivonni a kérelmet az ügylajstromból.

Ezen okok miatt a Bíróság egyhangúlag,

Tudomásul veszi a Kormány nyilatkozatának feltételeit és az abban foglalt kötelezettségvállalások betartásának biztosítására vonatkozó szabályokat;

Úgy határoz, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból az Egyezmény 37. cikke (1) bekezdésének c) pontjának megfelelően.

Készült angol nyelven és írásban közölve 2018. November 15-én.

Liv Tigerstedt  
Helyettes Hivatalvezető

Georges Ravarani  
Elnök

**APPENDIX**

Sorszám	Kérelem száma és benyújtás dátuma	Kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve és címe	A Kormány nyilatkozatának beérkezése	A kérelmező nyilatkozatának beérkezése	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) <sup>1</sup>
1.	14461/15 15/03/2015	<b>Balázs Péter</b> <b>Nagy-Navarro</b> 19/07/1967	Karsai Dániel András Budapest	16/07/2018	17/08/2018	3,000